

# ISO KUYOYOTUTU TELESULU MALASI TOM TAKELAYA Kutulutu

Na pécó pə takí Malasi waatu to Iseyeli nyáma ka təŋa Asee na Sakali pa seyesəŋ ké. Haləna pá tayaní Iso təsele ke ŋmau. Ama pə kəma na pá keesi, ɔlena pá tayaní Iso seeu ke yepu. ɔlena pá puɣusiɣi Iso ké pa kɔhaaŋ tɔm taa. Kətəlaa ná yela pa təmle na kiin wei Iso cela-we si pá huli yəlaa tɔ.

**Isəna pa faya Malasi takəlaya tɔ:**

Iso ləsa Iseyeli nyáma si pá pəsi ɪ yəlaa, titite 1

Iso kpaaləɣi kətəlaa, titite 2:1-16

Tacaa tillu na Iso huɔle, titite 2:17-3:23

<sup>1</sup> Tacaa heela Malasi ke tɔm si í teləsi Iseyeli nyáma.

*Iseyeli nyáma ke Tacaa ləsaa*

<sup>2</sup> Tɔm ntəɣəle si iní sɔla-we. ɔlena pele pa pɔəsi Iso si: Pepe huləɣəna mpv? Ntəna Iso si: Isav na Yakəpu paa we tətəle ké. Paa na mpv ma sɔla Yakəpu.

<sup>3</sup> ɔlena má kisi Isav. Ma kpiisa Isav lɔlɔɣu Itɔm nyáma tetu, na pá waasi taale hasi.

<sup>4</sup> Itɔm nyáma me í tɔma si: Pə kpiisa-tv yaa. Ama tu tayaní ta ncaa kɔsɔɣv. ɔle maya Pə təna pə tv Tacaa maa heeli-me si: Paa í ŋmawa, ɪsu ma yəkaa. ɔlena má ha-meɣe hətə si ɪsəɣatv tɔ. Yaa yəlaa mpa Tacaa u heesəɣi pááná mɔnav tɔ.

<sup>5</sup> Iseyeli nyáma me, í ká ná mpv na mə ɪsəle. Haləna í yəɣətí si: Paa Iseyeli nyáma tetu toosi na waali tɔɔ, Tacaa huləɣi í tɔŋ ké.

*Kətəlaa səsaa kalənav*

<sup>6</sup> Mpuɣu Pə təna pə tu Tacaa pəssa kətəlaa si: Pəyaya seeki ka caa ké, na təmlɛ tu náá seeki ɪ səsə. Anɪ mayalɛ mə Caa na mə Səsə. Uɛ pepe təw ké ɪ seeki-m, na ɪ nuna-m? ɪ nyənəyi-m yem, na í tayənəyi-m pəssuyɪ si: Pepe taa ké tə nyənəyi-ŋ yem?

<sup>7</sup> ɪ kəŋna ma kətaya təlɛ təw ké asilima təyənaya. ɪlɛna í tayənəyi-m pəssuyɪ si: Tá pepe kɛna asilima? Timpi í nyənəyi ma kətaya təmlɛ kɛ yem təyɔ.

<sup>8</sup> Tacaa Pə təna pə tu má, ma pəssəyi-mɛ si: Waatu wei í laki-m kətaya kɛ ɪsəkpəluyɪ kpəntɛ, yaa kʊsəkəllɛ, yaa kʊtəntɪ tɔ, pə wɛ teu na? Ye kpəntɛ ɪsu mpuɣu n ha nyá tetu nyuyɪ tu ɪ ká mʊna laŋhʊlʊmlɛ na?

<sup>9</sup> Təw, í mayasi-m wiinav si, má nyənɪ mə pətətɛlɛ na í ná. ɪsu ma kisaa.

<sup>10</sup> Pə kəla teu si mə taa nəyɔlɔ í polo í təkɪ ɪsə təsɛɛlɛ nənəssi. ɪ taa la-m kpai kətaya ŋka maa caaki tɔ. Ma luyɪ fɛi si má na mə kətasi. Tacaa Pə təna pə tu má, ma yəyətəna mpv.

<sup>11</sup> Ma hətɛ yaawa ilim təlulɛ na pə polo pə tətɔlɛ kɛ piitimnaa taa ké. Paa timpiyi pa laki-m tulaalɔ kətaya na ma hətɛ taa. Pa haaki-m kʊcəŋ wei ɪ mʊna-m tɔ.

<sup>12</sup> Ama mə nyənəyi-m yem ké timpi í təŋ si ma kətaya təlɛ tɛ kɛ pʊlɔ tɔ. Halɪ í kəŋna ma kətaya təlɛ təw ké mpi pə fɛi teu tɔ.

<sup>13</sup> ɪ kʊntəyi si pə wɛ-mɛyɛ təlasi. Ntompee kɛ í tuluyɪ-m. Na í laki-m kətaya kɛ tɔla kʊŋmulɛɛ, na kʊtəntʊnaa. Pə təna pə tu Tacaa má, ma kaa mʊ mpv.

<sup>14</sup> Ye yʊlɔ ká su ɪ nəyɔ si ɪ ká ha-m ɪ kaləku tətɛ kʊpantɛ. ɪlɛna í kəw na í cɛlɛ-m kpai nyəntɛ. Mpusi wɛ ɪ təw ké. Mpi tɔ, ma kɛ Wulav Səsə ké, na piitimnaa nyənna ma təŋ.

## 2

### *Tacaa kraalvɔv ke kətəlaa*

<sup>1</sup> Mpuɔv Pə təna pə tɔ Tacaa kraala kətəlaa si:

<sup>2</sup> Ye í tá nuna-m na í təkí ma təm na í tɔɔi ma hətə ke teeli. Maa yele na mə koolee kɔpana pəsi mpusinaa. Mpuɔv maa la-mɛ. Mpi tə, u seɛsəɣi isələ.

<sup>3</sup> Maa wakəli mə lulvɔv nyəma. Ye pə kaasa-mɛ, ɔlɛ ma ŋmusi mə isentaa ké təla wena í laki kətaya ke mə acima waatv tə a pɔntv. Uena pá krenti mə təna na pá lə.

<sup>4</sup> Ntəna Tacaa si: Waatv inəɣi í ká cəkəna si Iso Tacaa má, ma kraala-mɛ si í təkí nəɣə ŋka má na Lefii na i lulvɔv nyəma tə pɛɛlaa tə.

<sup>5</sup> Pəyele má na-i tá nəɣə pɛɛlvɔv mpi pə haakayana-meɣe weesuyv na alaafəya. Ma lakaya-meɣe mpuɔv si í nuna-m na í nyaŋna-m, ɔlena í la mpv.

<sup>6</sup> Təm tampana nyəntv tike ke Lefii nyəma me í yəɣətəa, í ta looli. Má na-mɛ tə krenta teu, na í laki-m yəllɛ. I hula yəlaa paɣalɛ si pɛɛ pa lə isayətv.

<sup>7</sup> Kətulv təmle nté si í seɣɛsi yəlaa na pá nyi Iso. Uɛɣɛ pa pəsəɣi si í huliv-wɛɣɛ kiinj wei wei paa təkí tə. Mpi tə, inəɣəle Pə təna pə tɔ má ma təm teləsulv.

<sup>8</sup> Ama kətəlaa mɛ, mə yela mpaav kusiɣisuyv. Mə seɣɛsəŋ pilisa yəlaa paɣalɛ. I wakəla nəɣə ŋka ma na-mɛ tə pɛɛlaa tə.

<sup>9</sup> Maa yele na yəlaa təna kuli mə təə, na pá tisi-mɛ. Mpi tə, í kisa ma luyv nyəntv. I fayəsəɣi yəlaa ke mə seɣɛsulv taa.

*Iseɣeli nyəma lapa mpi Iso kisina-wɛ tə*

10 Anı Tacaa ke kulɔm k . Ta n yɔ na ta suka Isɔ kulɔm  mana-tu. Ue pepe tɔɔ k  t  lukı t ma waali. Na t  wak layı Isɔ na t  caanaa pa n yɔ p eluyu?

11 Yuta ny ma me ı wak la m  n yɔ suw. ı lapa acaal tu ke Yosalem na lseyeli tetu t na taa. Mpi t , ı wak la Tacaa Isɔ t s ele. Uena ı kpaya alaa mpa pa laaki tunj t . P yele Isɔ ka s la ı t s ele k .

12 Tacaa P  t na p  tu ı kpiisi-mey  Yak pu l luyu taa. ı taa tasa-ı m  k tasi lapu.

13 M  kulaputu naale ny ntu nt  sı ı p layı ısel m ke Tacaa m  ma k taya t late t . Mpi t , ma kisiyi m  kuhaham. P c  maa caaki m  k tasi ke p nent .

14 Anı paa m  taa wei ı ka suna ı n yɔ sı ı k  t kı ı kancaalaya alv. M  l s na-w , na pa k  m  alaa, paa na mpv ı kisa-w .

15 P yele Tacaa kpenta-mey  t nyuy kul muy na l mayas le kul mt le k . Ue pepe tɔɔ k  ı kpenta-mey  mpv? Piya ke ı caakaya sı ı ha-m . Mpv t , ı la laakali na n y lv ı taa kisi ı kancaalaya alv.

16 lseyeli Isɔ Tacaa P  t na p  tu y y taa sı: Ma taa kraak na apalv na alv pa yav t m. Mpi t , p  taa w  s m k . Paa wei ı la laakali na ı ti. ı taa wak lı ı n yɔ suw.

### *Tacaa tillu tiluyu*

17 ı tuyı Isɔ maya wahala na m  t mnaa. Uena ı tayan yi y y tuy sı: Pepe taa k  t  tuyu-  wahala? Timpi ı t j sı Isɔ m  ma caaki ısayalataa. Ma lanje heek na-w y  teu. Aaiyee sı: Isɔ wei ı h j ta  kpanj t  ı w  le? T naya ı tuy na-m wahala.

## 3

1 M puy P  t na p  tu Tacaa c wa sı: Ma tiliyi ma

tillu na í kpalí-m mpaav. Səsə wei í preekəyi tə, ı ká suv İso təsele taa təlev. Pəyele nəγə pəeləyυ tillu wei í nyuləyi tə, ı kəηna nté.

<sup>2</sup> Awe ká wəena ı ti na í pəsi na í səη ı kuyaku kəkəmuyυ wule? Mpi tə, ı ká wεε ké İsu kuluku kəkə, yaa kpaləkpram mpi pə wε ləη ke teu tə.

<sup>3</sup> ı ká caya ké na í tayanı Lefii nyəma kətəlaa asilima təkprataa. İsu pa nyaaləyυ wula na liyitee nyəğələyυ tə. Waatu ınəyi í ká la Tacaa ke kətaya İsu í suv tə.

<sup>4</sup> Uena Tacaa mυ Yuta na Yosalem nyəma me mə kvcəəη təkpa, İsu hatoo kancaalaya taa.

<sup>5</sup> Pə təna pə tv Tacaa má ma yəğətəa sı: Maa kəə na má hυna mpa paa nyanηna-m tə. İsu topotopo nyəma, na wasaηkalənaa, na mpa pa sukı pa nəəsı ke yem tə. Na mpa paa saη təmlε nyəma ke fələyυ tə. Na mpa pa muγuliyi leelaa, na suluwaa tə. Na mpa pa tvyi tasəkəle ke mυlāa tə.

### *Tacaa kiη məlvυ*

<sup>6</sup> Mpyυ İso təma sı: Məγa Tacaa ké, maa layasəyi. Pəc mə ké Yakəpu lələyυ nyəma ke tam ké.

<sup>7</sup> Hatoo mə caanaa waatu ke í caala ma kiη ke kisuyυ na í lə-ı. Mpu tə, Pə təna pə tv má, ma caa sı í məli ma kiη na maa məli mə kiη. Uena mu təη sı: İsənaγa tu la na tə məli nyá kiη?

<sup>8</sup> Ha, yulυ ηmuləyi İso yεε? Pəyele mə ηmula-m na í tayanəyi-m pəəsuyυ sı: Leyε tə ηmula-η? Mə wənav həğələη naanəwa taa kuləm tələsələ, na mə kvcəəηnaa hav taa ké í ηmuləyi-m.

<sup>9</sup> Yələa me, mə təna í wε mpusi taa ké mpu ını pə taa ké.

<sup>10</sup> Mpu tɔ, í kɔna mə kʊwɛnam hɔɣɔlɛŋ naanɔwa taa kʊlɔmtɛ tɛna kɛ ma tɛsɛɛɛ taa. ʊɛ kɔtɔlaa kaa laŋ tɔɣɔnaɣa. ʊ taa nəɣəsɪ sɪ ye í lɛsa mpɔ í ká laŋ tɔɣɔnaɣa. ʊ maɣasi-m na í ná sɪ ma kaa tʊli ɪsɔtɔnɔyɔ kɛ pɔɔŋ na má pɔli-mɛyɛ kʊpantɔ kɛ sɔsɔm?

<sup>11</sup> Na má taŋ tɔɣɔlaa kɛ mə kʊhalɛm tɔɔ.

<sup>12</sup> Tacaa Pə tɛna pə tɔ má, ma heeliyi-mɛ tɔfoo sɪ piitimnaa tɛna ká yaa-mɛyɛ lelenj nɔlaa. Mpi tɔ, mə tetɔ ká wɛɛna kʊpantɔ kɛ.

### *Isɔ siyisuyɔ hɔlvɔyɔ*

<sup>13</sup> ʊ yɔɣɔtɔɣɪ ma tɔɔ kɛ tɔm ɪsɔɣatɔ. ʊɛna í tɔŋ sɪ: Le na leye tɔ pɔntɛna-ŋ?

<sup>14</sup> Pɔ́sɔ́ í kʊntɔyɪ sɪ í tɔka ma tɔm. Sɪ í lapa laŋwakɛllɛ kɔtasɪ. Sɪ Pə tɛna pə tɔ ma, má ná mə pɔtɔtɔɛ. Ama mə ta waa pʊlɔ. Pə tɔɔ mə huuki sɪ paa í lapa-m tɛmlɛ yem kɛ.

<sup>15</sup> Halɛna í tɔŋ sɪ: Kalampaanɪ nyɛ́ma na asayaa kɛ pə cayaana. Paa pa wakɛlɛna Isɔ ílé ɪ suma tam kɛ.

<sup>16</sup> Mpa pa nyaŋna Isɔ tɔ, pa yɔɣɔtayana tɛma, ʊɛna Tacaa kɛ ŋkraŋyɔ na í nu pa kʊyɔɣɔtɔtɔ. Pɔ́sɔ́ pa ŋmaa pa tɛna mpa pa nyɛ́ma ɪ tɔŋ tɔɔ, na pá nyaŋna-ɪ tɔ, pa hɛla kɛ takɛlaya taa.

<sup>17</sup> Ntɛna Pə tɛna pə tɔ Tacaa yɔɣɔtɪ sɪ: Kʊyaŋku maa hɔli ma tɔŋ tɔ. Maa nyɛni yɛlaa mɛyɛ ma nyɛ́ma. ʊ ká pɔsɪ ma nyɛ́ma tɛkrataa na má laki-mɛyɛ kʊpantɔ, ɪsu cɛcɛ na ɪ pɔyayɔ ŋka ka paasɔɣɛna-ɪ tɔ.

<sup>18</sup> Kʊyaŋkuyɔ í ká na siyisilaa na asayaa. Na mpa pa laki ma tɛmlɛ na mpa paa laki-te tɔ pa fayav.

<sup>19</sup> Tacaa Pə tɛna pə tɔ má, ma pááná kʊyaku tɔŋna kɔntɛ kɛ ɪsu kɔkɔ sɔsɔŋka. Kʊyaŋkuyɔ paa nyayasi kalampaanɪ nyɛ́ma na asayaa kɛ kɔkɔ ɪsu nyutɔ. Pə kaa kaasi-wɛyɛ pʊlɔ cɛcɛka.

<sup>20</sup> Ama ma suku mpa pa seeki-m təgə nəsisi si, ma ton ká waasi-weyə isu ilim lukuyə na pé waasəyi tetu tə.

<sup>21</sup> Kuyənkuyə í ká paa asayaa ke nəhəe isu tetu. Pə təna pə tu Tacaá má, ma yəgətəna mpv.

### *Ilii məlvv*

<sup>22</sup> Í təsisi ma təmle tu Moisi kuseyəsətu təə. Na kiin na kusəsutu nti ma cəla-i Holəpu puyə təə si í teləsi İseyeli nyəma təna tə.

<sup>23</sup> Maa tili İso kuyəgətutu teləslu Ilii. Maa tili-i na pəcó pé tala ma kuyaku səsəənkə səgəntu nyənkə nkə.

<sup>24</sup> İni i ká ciikina cecənəa na piya. Ue ma kaa wakəli mə icate.

**PIPI LI USO TOM TAKELAYA**  
**Portions of the Holy Bible in the Lokpa language of**  
**Benin**

copyright © 1999 SIM

Language: Lokpa (Lukpa)

Translation by: SIM

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-10-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

ef14191a-91f7-51c1-ac89-7b93dd7c4377